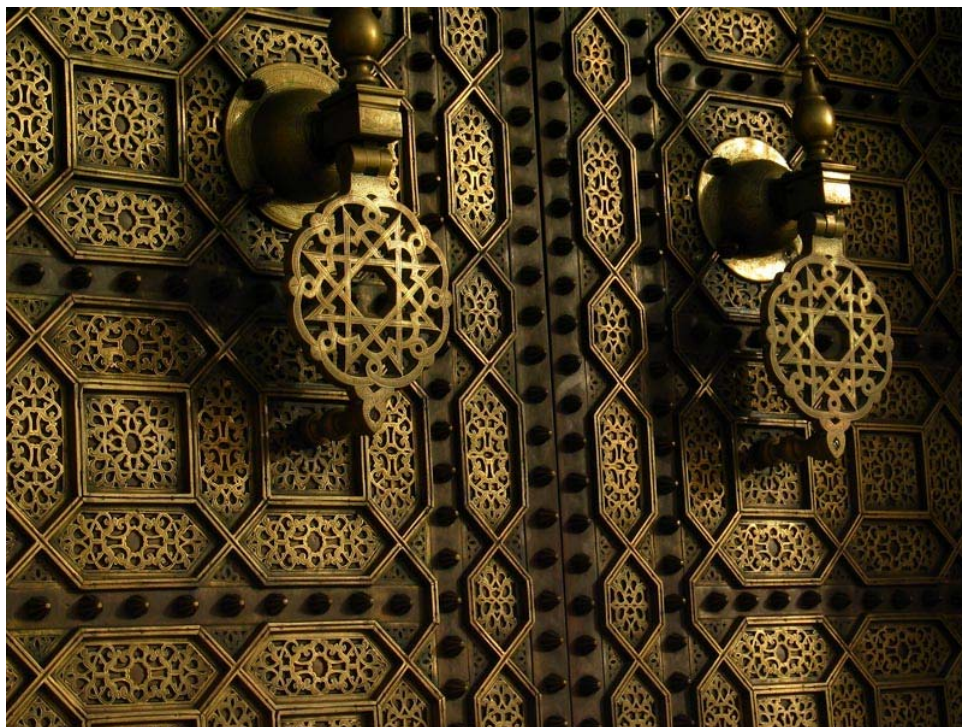


<http://perso.orange.fr/mementoslangues/>

[mementoslangues@orange.fr](mailto:mementoslangues@orange.fr)

*D'après "Grammaire active de l'arabe littéral" - Méthode 90 - Le livre de poche*



09.06.2006

### Le Duel et la flexion

deux portes (cas sujet)

deux portes (cas direct)

deux portes (cas indirect)

les deux portes (cas sujet)

les deux portes (cas direct)

les deux portes (cas indirect)

### Le Duel et l'annexion (disparition du )

les deux portes d'une maison (cas sujet)

les deux portes d'une maison (cas direct)

les deux portes d'une maison (cas indirect)

les deux portes de la maison (cas sujet)

les deux portes de la maison (cas direct)

les deux portes de la maison (cas indirect)

les deux marteaux de la porte d'une maison  
les deux heurtoirs de la porte d'une maison



2/8

Le Duel et la modification du nom	
Noms se terminant au singulier par	
Transformation du en au Duel	
un garçon, deux garçons	( )
un café, deux cafés, (Bagdad Café)	( )
Noms se terminant au singulier par	
Si la terminaison est la marque du féminin, la hamza se transforme en au Duel	
un désert, deux déserts	un œil bleu, deux yeux bleus
Si elle est la marque d'une racine déféctive, la hamza peut se maintenir...	
une rencontre, deux rencontres	un vêtement, deux vêtements
...ou se transformer en au Duel	
un vêtement, deux vêtements	

(Tous) les deux (masculin et féminin)	Avec ses deux mains. (Cas sujet car completé par un nom)
	J'ai parlé avec tous les deux.
	Pour les deux genres.
Le Duel et les nombres cardinaux	
deux hommes	
deux femmes	
deux cent hommes (annexion au Duel)	
deux cent femmes (annexion au Duel)	
deux mille hommes (annexion au Duel)	
deux mille femmes (annexion au Duel)	
Le Duel et le verbe	
nous faisons (nous deux ou nous tous) masculin et féminin	
vous faites (vous deux) masculin et féminin	
ils font (eux deux)	
elles font (elles deux)	

Pour les participes actifs des verbes défectueux et les noms d'action des verbes défectueux des formes V et VI:	
Maintien du à tous les cas du Duel (défini et indéfini)	
	un juge, deux juges (Sujet, Direct, Indirect)
Les noms (père) (frère) (beau-père) prennent un à tous les cas du Duel	
	un père, deux pères
	un frère, deux frères
	un beau-père, deux beau-pères
	les deux pères; le père et la mère
	les deux frères; le frère et la sœur
	les deux lunes; la lune et le soleil
	la bouche, les deux bouches
	celui, celle qui crée des problèmes
	quelqu'un, quelqu'une de bien
	celui qui a (eu) l'idée
	celui qui est fortuné



			Les cinq noms bilitères
Les cinq noms prolongent leur voyelle finale quand ils sont définis par un complément			
Cas au Singulier	Indéfini	Défini par l'article	Défini par un complément
Sujet			
Direct			
Indirect			
Sujet			
Direct			
Indirect			
Sujet			
Direct			
Indirect			
Sujet			
Direct			
Indirect			



Mémentos grammaticaux disponibles		Références bibliographiques	
Allemand	Die deutsche Grammatik	Grammaire active de l'Arabe littéral, M. Neyrenut et G. Al-Hakkak, Méthode 90	Éléments de l'Arabe classique, R. Blachère, Éditions Maisonneuve & Larose
Arabe		Grammaire de l'Arabe classique, R. Blachère, Maisonneuve & Larose	
Croate	Hrvatska Gramatika	Les verbes arabes, S. Ammar et J. Dichy,	Collection Beschereille, Éditions Hatier
Russe	Русская Грамматика	Dictionnaire Mounjed classique Arabo-Français, Dar El-Machreq Éditeurs, Beyrouth, Liban	Dictionnaire Mounjed classique Arabo-Français, Dar El-Machreq Éditeurs, Beyrouth, Liban
Serbe	Српска Грамматика	Dictionnaire Arabo-Français et Français-Arabe, D. Reig, Éditions Larousse	Arabe moderne, A. Idrissi, CNED-IMA
		Héritages arabes-Des noms arabes pour les étoiles, Roland Lafitte, Librairie Geuthner	
		L'Arabe, Méthode Assimil	

L'auteur saura gré des remarques que l'on pourra lui transmettre à l'adresse: [mementoslangues@orange.fr](mailto:mementoslangues@orange.fr)

Le Duel: les parties du corps qui vont par paire sont presque toutes du genre féminin	
l'œil, les deux yeux	
l'oreille, les deux oreilles	
la main, les deux mains	
la jambe, les deux jambes	
la dent, les deux dents	
l'aile, les deux ailes	

Cas	Singulier		Duel		Pluriel
	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	
Sujet					
Direct					
Indirect					
	un homme riche (possesseur d'argent)		un homme riche (possesseur d'argent)		
	l'homme riche (possesseur d'argent)				
	bien réputé				
	important				
	expert, cultivé				
	expérimenté				
	raisonnable				
	capable				
	les hommes aux chapeaux noirs				
	la fille au beau visage				
	les filles aux vêtements rouges				